

家庭能源援助

了解你的权利

保护您的家庭免受暖气中断的影响。



老年人	所有家庭成员（由老人照顾的未成年子女除外）必须年满 65 岁。 家庭必须通知公司。 无需提供任何经济困难证明。
严重疾病	必须提交医生、执业护士、医师助理或卫生委员会出具的证明信，证明某人（顾客或家庭成员）病重。 必须享受折扣率或证明存在财务困难。 严重疾病证明必须每 90 天更新一次，慢性疾病则必须每 180 天更新一次。
冬季禁令	适用于气体（如果用于加热）或电力（如果用于操作炉子、锅炉、恒温器或加热控制器）。 活动时间为 11 月 15 日至 3 月 15 日。 必须证明财务困难或享受折扣率。
婴儿	家庭中必须有一名 12 个月以下的婴儿居住。 必须提交出生证明、洗礼证明或其他合理的年龄证明。 必须证明财务困难或享受折扣率。

从 11 月 1 日至 4 月 30 日，向 ABCD 燃料援助申请支付取暖费！

波士顿、布鲁克莱恩和牛顿的居民可以通过以下方式联系 ABCD 燃料援助：
地址：178 Tremont Street, Boston, MA.
电话：617. 357. 6012
电传打字：617. 423. 9215

埃弗里特、马尔登、梅德福、梅尔罗斯、斯托纳姆、温彻斯特和沃本的居民可以通过以下方式联系 ABCD 燃料援助：
地址：18 Dartmouth Street, Malden, MA.
电话：781. 322. 6284

供暖紧急情况：

除了联系 ABCD 能源部门外，您还可以致电：
The United Way: 800. 231. 4377 或拨打 211
救世军 (The Salvation Army) : 617. 542. 5420

公用事业消费者主要保护措施清单

严重疾病:如果家庭中的任何人（成人或儿童）患有严重疾病。如果家中有人患重病，公用事业公司不能关闭（并且必须恢复）公用事业服务。疾病可以是身体上的（肺炎等），也可以是精神上的（抑郁症、躁郁症、注意力缺陷多动障碍）；可以是短期的（例如流感）；也可以是长期的（癌症）。公用事业公司无权决定什么是严重疾病。您所需的只是一封来自医生、执业护士、医师助理或卫生委员会的证明信。医生给公司打个电话最初是可以的，但稍后再写一封信。当您通过电话、传真或医生信件记录严重疾病时，您应该期望并要求在当天（最坏的情况下，第二天）恢复公用事业服务。您还需要提供文件来证明您在支付账单时遇到了“经济困难”。任何接受 LIHEAP（燃料援助）的客户都会被自动视为面临经济困难。

12 个月以下儿童:如果家庭中有 12 个月以下的儿童，公用事业公司不能在有幼儿的情况下终止服务，并且如果在终止服务时或之前儿童在家中，则必须恢复已终止的服务。孩子的年龄可以通过出生证明、洗礼证明或任何其他合理方式来记录。还必须表明“财务困难”。

冬季禁令:公用事业部门不得终止与供暖相关的服务（即用于家庭供暖的天然气服务；或由于炉子/锅炉控制需要电力而由租户支付供暖费用的电力）。**11月15日和3月15日**，如果家庭遭遇“经济困难”。这些日期通常会延长至 4 月 1 日或 4 月 30 日。

老年客户:如果 **每一个** 人（家中老人照顾的未成年子女除外）年龄在 65 岁或以上，公司需要获得 DPU（公共事业部）的明确批准才能终止服务，但这几乎从未获得批准。如果家中每个人都年满 65 岁或以上，请务必通知公司。如果服务已终止，则应恢复。

折扣率:始终确定您是否处于低收入折扣率。如有疑问，请致电该公司了解您是否符合费率。公司检查起来非常容易。折扣率是法律规定的，所有公司都有。享受燃料援助的客户有资格享受折扣，并且通常会通过燃料援助机构通知公用事业公司自动获得折扣。马萨诸塞州 TAFDC 食品券的客户健康、妇女、儿童及婴儿补助计划（WIC）和其他收入测试计划也符合资格，但可能必须直接向公用事业公司申请；其中一些计划将自动注册（在网上查找折扣率申请）。

付款计划:所有人都有权享受付款计划。这使得拖欠账单的人可以将付款分摊到几个月内。如果您尚未被解雇，公司必须提供至少四个月的付款计划。有些付款计划持续 12 个月或更长时间。如果您已被解雇，那么规则就不会那么有利，并且在秋季最为严格（因为冬季暂停期即将开始，公司会最积极地尝试关闭服务）。始终坚持您能够负担得起的付款计划。

欠款宽恕/管理:在遵守结构化付款计划的同时，免除公用事业债务。有关该计划的更多信息，请致电您的公用事业公司：**NGRID 天然气 1-800-233-5325。EVERSOURCE 1-866-315-2496。**

克伦威尔豁免:当您在新地址请求服务时，不能因为旧地址的逾期余额而被拒绝提供服务。如果您被拒绝服务，请向公用事业公司申请“克伦威尔豁免”。接下来您将需要制定一个付款计划。

公用事业合规性:如果您无法让公用事业公司遵守上述任何保护措施或计划，请致电 DPU（公用事业部）消费者部门，电话：**1-877-886-5066**。一线电话代表应该代表您进行干预。如果没有，请要求与其主管通话。